

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Rolling Aventicum					Goals / Torschützen / Buts / Reti					Penalties / Strafen / Punitons								
	CLUB 1		Rolling Aventicum		JNR		CLUB 2		Rossemaison		JNR												
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega																				
	Lieu / Ort Location / Luogo		Avenches		Date / Datum Date / Data		19.10.2025																
Start / Beginn Début / Inizio		11:30		End / Ende Fin / Fine		13:35		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		POJN31													
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																			
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa																			
Other / Sonstiges Autre / Altro		X		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		93																	
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		221446		Surname / Name Nom / Cognome		TRINCHAN Ludovic		Signature / Firma Unterschrift															
Time Keeper Chronométrateur		222242		CHRISTINAZ Emma																			
Referee 1 Arbitre 1		9082		POULICHET Vincent																			
Referee 2 Arbitre 2		215538		FREUDIGER Alan																			
Tech. Director Directeur tech.																							
RESULT																							
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO				FINAL																			
CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		1		10		5															
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Rolling Aventicum																	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		2		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																	
Penalty / Rigori		0		0																			
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																							
COACH																							
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		214091																	
CHOFFAT Gautier																							
TIME OUT		X		X		X																	
TOTAL		5																					
TIME OUT		X		X		X																	
TOTAL		6 min																					